

UKRAINE



STATE AVIATION
ADMINISTRATION OF
UKRAINE
TEL: (+38044) 351-84-01
FAX: (+38044) 351-92-92
TELEX: 131371 UKAIR
AFS: UKKAYAYX
AIS OF UKRAINE
TEL: (+38044) 351-69-52
FAX: (+38044) 351-69-90
AFS: UKKRYOYX
E-MAIL: ais@uksatse.aero
HTTP: www.aisukraine.net

STATE AVIATION ADMINISTRATION OF UKRAINE
UKRAINIAN STATE AIR TRAFFIC SERVICES
ENTERPRISE
AERONAUTICAL INFORMATION SERVICE
P.O. box 186, Boryspil – 1, Kyiv region, 08301, Ukraine

AIC 08/21

Series A

18 JUN 2021

THIS AIC REPLACES AIC 06/21 ДАНИЙ AIC ЗАМІНЮЄ AIC 06/21

Further implementation of Free Route Airspace of Ukraine (FRAU)	Подальше впровадження повітряного простору вільних маршрутів України (FRAU)
1. Introduction	1. Вступ
The purpose of this AIC is to provide information concerning the further implementation of Free Route Airspace operations in Ukraine (Step 2, Scenario 2a - Cross-border FRA - H24 within Kyiv UIR) according to the European Route Network Improvement Plan.	Мета цього AIC полягає у наданні інформації щодо подальшого впровадження процедур повітряного простору вільних маршрутів в Україні (етап 2, сценарій 2a - цілодобовий регіональний FRA у межах UIR Київ) відповідно до Європейського плану удосконалення мережі маршрутів.
In view of implemented H24 Free Route Airspace operations within particular FRA areas, the Step 2, Scenario 2a is implemented through the sequence of phases, as follows: • Phase 1 – cross-border FRA-H24 within UKNESFRA, covering UTA Lviv, UTA Kyiv, UTA Dnipro-North and UTA Dnipro-South (only DVK Zone 1), planned for 12 AUG 2021; • Phase 2 – FRA-H24 within UKODSFRA, covering UTA Odesa-North and UTA Odesa-South, planned for 02 DEC 2021; • Phase 3 – cross-border FRA-H24 within the entire UIR Kyiv – UKBUFRA, covering UTA Lviv, UTA Kyiv, UTA Dnipro-North, UTA Dnipro-South, UTA Odesa-North and UTA Odesa-South, planned for the summer 2022.	Беручи до уваги впроваджені процедури цілодобового повітряного простору вільних маршрутів в межах окремих районів FRA, Етап 2, Сценарій 2a реалізується шляхом послідовного виконання таких фаз: • Фаза 1 – цілодобовий регіональний FRA у межах UKNESFRA, що охоплює UTA Lviv, UTA Kyiv, UTA Dnipro-North та UTA Dnipro-South (тільки DVK Zone 1), заплановано на 12 серпня 2021; • Фаза 2 – цілодобовий FRA у межах UKODSFRA, що охоплює UTA Odesa-North та UTA Odesa-South, заплановано на 02 грудня 2021; • Фаза 3 – цілодобовий регіональний FRA у всьому UIR Київ – UKBUFRA, що охоплює UTA Lviv, UTA Kyiv, UTA Dnipro-North, UTA Dnipro-South, UTA Odesa-North та UTA Odesa-South, заплановано на літо 2022 року.

This AIC addresses the Phase 1.	Цей AIC стосується Фази 1.
2. Area of applicability	2. Сфера застосування
2.1. Lateral limits FRAU is divided into two particular FRA areas, which cover airspaces of corresponding UTAs, published in ENR 2.1: • UKNESFRA covers UTA Lviv, UTA Kyiv, UTA Dnipro-North and UTA Dnipro-South (sector DVK Zone 1 only); • UKOVFRA covers UTA Odesa-North, from FL275 to FL660.	2.1. Горизонтальні межі FRAU поділено на два окремих райони FRA, які охоплюють повітряний простір відповідних UTAs, опублікованих у розділі ENR 2.1: • UKNESFRA охоплює UTA Lviv, UTA Kyiv, UTA Dnipro-North та UTA Dnipro-South (тільки сектор DVK Zone 1); • UKOVFRA в межах UTA Odesa-North, в діапазоні FL275 - FL660.
2.2. FRAU operating hours: • UKNESFRA – H24; • UKOVFRA – H24.	2.2. Період доступності FRAU: • UKNESFRA – H24; • UKOVFRA – H24.
3. Eligible flights	3. Доступні польоти
All overflying, arriving, departing aircraft that plan at least a portion of their route within the limits of FRA area are eligible for FRA operations.	Усі транзитні польоти ACFT, польоти ACFT що прибувають або вилітають, та які планують принаймні частину свого маршруту в межах району FRA доступні для процедур FRA.
4. Flight procedures	4. Процедури польотів
Within particular FRA areas, AOs may plan user-preferred trajectories by means of DCT between FRA Significant Points or via the existing ATS Route Network or a combination of both. As a result, the AOs will benefit from flying time and mileage savings and therefore from a reduction in fuel consumption. See AIP Ukraine ENR 1.3.7 for more details.	У межах окремих районів FRA, експлуатанти можуть планувати бажані траєкторії польотів, використовуючи код DCT для ділянок між основними точками FRA або існуючу мережу маршрутів ATS, або обидва варіанти одночасно. У підсумку, експлуатанти отримують можливість скоротити час та відстань польоту, внаслідок чого, заощадити на витратах пального. Більш детальна інформація знаходиться у розділі ENR 1.3.7 AIP України.
5. Chart «Free Route Airspace of Ukraine»	5. Карта «Повітряний простір вільних маршрутів України»

